BUY UNITED STATES WAR BONDS AND STAMPS FOR VICTORY

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING DAILY NEWSPAPER

NO. 215 — CLEVELAND 3, O., MONDAY, MORNING SEPTEMBER 13, 1943 — LETO XLVI. — VOL. XLVI.

Italijanska bojna mornarica je dospela v Malto, kjer se je predala zaveznikom na razpolago

General Eisenhower javlja, da bo uporabil italijansko brodovje v ofenzivi proti Nemčiji in proti Japonski.

General Eisenhower je izjavil potem, ko je dospela vesti italijanskega bojnega brodovja na Malto in se predala zaveznikom, da zavezniki to brodovje glasom mirovne pogodbe lahko uporabijo proti Nemčiji in Japonski.

V Malto so dospele štiri italijanske bojne ladje, sedem križark in šest rušilcev. Še več jih pa pričakujejo v kratkem. Dve italijanske bojne ladje so v popravnem stanju, zlasti pa ogromne bojne ladje in nove križarke.

Eno izmed italijanskih bojnih ladij, ki je bežala k zaveznikom, so Nemci potopili pri Korziki. To je bila 35,000 tonska Roma.

Sedem italijanskih bojnih ladij je zbežalo k zaveznikom v Gibraltar. Spotoma so se ustavile na španskih Balearskih otokih. Španske oblasti so jim dale 24 ur časa, da odplujejo iz španskega pristanišča.

Italijanske bojne ladje so prispemljale do Malte angleške bojne ladje. Angleži so odbili ob Korziki nemške bombnike, ki so napadli italijansko brodovje. Tukaj je bilo, da se je Nemcem posrečilo zadeti in potopiti bojno ladjo Roma, ki se je razklala na dvoje.

Od sedem italijanskih bojnih ladij jih je šest v zavezniških rokah, od 25 rušilcev 12. Za druge se trenutno še ne ve, kje so. Ravno tako se še ne ve, kje je od 50 do 60 podmornic.

Od 32 italijanskih bojnih ladij, ki so dospele na Malto, jih je nekaj prišlo iz bojnega pristanišča Taranto, nekaj pa iz Spezije. Vse od časa, ko so zapustile domače pristanišče, je pazila nad njimi zavezniška zračna armada.

S tem, da se je italijanska bojna mornarica predala zaveznikom, so postali ti neoporečni gospodarji Sredozemskega morja.

Ameriška armada je okupirala pristanišče Salerno in napreduje proti Neaplju

Čete 5. ameriške armade so vrgle nazaj nemške oklopne edinice ter zasedle pristanišče Salerno. Peta ameriška armada pa tudi stalno napreduje v notranjosti obrežja proti Neaplju. Nemške oklepne edinice so izvedle več napadov na ameriško armado, toda so bile vržene vse nazaj.

Pristanišče Salerno leži južno od Neaplja. Amerikanci so tudi zasedli otok Sorento, ki leži med Neapljem in Salerno. Blizu Neaplja so Amerikanci tudi okupirali otok Ventotene, katerega je trdno branila nemška garnizija.

Neko nemško poročilo trdi, da se je vdalo nemški armadi pristanišče Pulj in otok Rodeja v Dodekanezih.

Dalje poročajo Nemci, da so nemške čete zasedle Milan, Turin in Padovo v severni Italiji.

Razen iz krajev, katere imajo zasedene zavezniki, ni nobenih zanesljivih poročil iz Italije. Kar je si neprestano nasprotujejo. Nemci poročajo, da imajo v oblasti severno Italijo in srednjo z Rimom vred, dočim trdijo druga poročila, da se bije v Turinu še vedno boj med Italijani in Nemci.

Dočim Nemci poročajo, da so zbežali kralj Emanuel, prestolonaslednik Umberto in maršal Badoglijo na Sicilijo, javljajo druga poročila, da je kralj še vedno v Rimu in da je še vedno na vladi.

Radio iz Vatikana poroča, da vatikanska država posluje normalno in da papež Pij XII. še vedno sprejema ljudi.

—o—

Davčni urad bo odprt zvečer za večjo udobnost

Thomas Carey, vladni pobiralec davkov naznanja, da bo davčni urad nocoj in jutri večer odprt do devetih, v sredo pa do polnoči. V sredo je zadnji dan za plačilo dohodninskih davkov. Davčni urad se nahaja v Midland poslopju na Public Square.

Tedenski koledar za racioniranje

KONZERVE — Plave znamke R, S in T so dobre do 20. sept. U, V in W do 20. oktobra.

MESO, sirovo maslo, sir itd — Rdeče znamke X, Y in Z ter rujava znamka A iz knjige št. 3 so veljavne zdaj, B bo veljavna 19. sept. Vse te so veljavne do 2. oktobra.

SLADKOR — Znamka 14 je veljavna do 1. nov. Znamki 15 in 16, vsaka za 5 funtov sladkorja, sta za prezerviranje.

ČEVLJI — Znamka 18 je veljavna do 31. oktobra.

GAZOLIN — Znamka 7 iz knjige A je veljavna do 21. sept. B in C, kot pisano na karti. Vsaka je veljavna za 3 galone gazolina.

KOLESA — Knjige A morajo dati pregledati kolesa do 30. sept., B do 31. oktobra in C do 30. nov.

KURIVNO OLJE — Kupon 5 je veljaven do 30. sept. Kupon 1 iz nove knjige je veljaven že sedaj in kupi 10 gal. olja.

VOJNA KNJIGA št. 3 je veljavna od danes naprej. Kdor je ne nima, naj vpraša zanjo pri svojem odboru za racioniranje.

Hitler je baje ponudil Albanijo Bolgarom

Bern, Švica.—Nemčija je ponudlia Albanijo Bolgarom v zameno za njeno nadaljno sodelovanje in bolgarske čete so baje že vkorakale v Albanijo, kot se poroča iz Sofije.

Nemške čete v Albaniji razorožujejo Italijane, ki se sicer protivijo, toda brez uspeha.

To nemško ponudbo je razglasil bolgarski premier Bogdan Filov v parlamentu zadnji četrtek. Poslanci so se razburili in opozicija je dolžila Filova, da ne upošteva mnenja naroda.

V bližini Karlovca so pa jugoslovanski gerilci razorožili 7,000 Iatalijanov.

Rusi oblegajo utrjeno nemško postojanko v sektorju Brijansk

London, 13. sept. — Zmagovite ruske armade so se približale veliki nemški bazi Brijansk na 12 milj in ogromni ruski topovi so že začeli bruhati krogle v to nemško postojanko, na kateri sloni vsa nemška fronta v osrednji Rusiji.

Druge ruske armade se pa približujejo Nešinu, ki je oddaljen samo 72 milj od Kijeva, glavnega mesta Ukrajine.

Ruske armade, ki so prepodile Nemce iz Donske kotline, hite zdaj proti železniški progi, ki veže Harkov s Krimom. Ako Rusi zasedejo to progo, bo Nemcem odrezana dobavna linija na polotok Krim in na zahodni Kavkaz.

Madžari bodo razglasili Budimpešto kot odprto

New York.—Radio iz Rima je poročal, da je storila madžarska vlada potrebne korake, da razglasi glavno mesto Budimpešto kot "odprto mesto." To se pravi, da ne bo v mestu ničesar, kar bi imelo kako zvezo z vojno.

Knjiga št. 3 stopi danes v veljavo za nakup mesa

Vojna knjižica št. 3 stopi danes v veljavo in sicer bo najprvo veljavna znamka A iz te knjige. Znamke iz knjige št. 3 so za nakup mesa, sira, sirovega masla, masti, ribjih in mlečnih konzerv. Istočasno so pa še veljavne znamke X, Y in Z iz knjige št. 2. Na 2. oktobra bodo izgubile veljavo rdeče znamke iz knjige št. 2. Plave znamke iz knjige 2 bodo pa veljavne še do novembra.

Slovenska bogoslovca bosta prejela višje redove

Slovenska bogoslovca iz fare sv. Vida, gg. Victor Cimperman in Victor Tomc bosta prejela jutri subdiakonat in v soboto pa diakonat. Novo mašo bosta pela najbrže okrog božiča.

Važna seja nocoj

Članice podružnice št. 25 SŽZ naj se udeleže nocoj važne seje. Pridite v velikem številu, ker bo na dnevnem redu važen predmet: 15 letnica podružnice in druge važne zadeve.

Kje prav za prav je Mussolini?

Nemški radio je včeraj ročal, da so nemški parašutarji osvobodili Benito Mussolinija in ga odvedli na varno. Iz zavezniških krogov se pa trdi, če je Hitler res osvobodil Mussolinija, zakaj ga ne dene na radio, da bi to Mussolini sam spričal. To bo najbrže nemška past, da bi Hitler zvedel, kje prav za prav se nahaja duče.

—o—

V severni Ohio ne bo odprt lov na srne

Columbus, O. — Ohijska komisija za ohranitev divjačine je odločila, da letos še ne bo dovoljen lov na srne v severnem delu države. Komisija je torej zavrgla svojo prvotno odločitev in to vsled številnih protestov od strani farmarjev in športnikov.

Toda komisija še vedno vztraja na tem, da bo dovolila lov na srne v državnih gozdovih, ki obsegajo tri okraje v južnem delu države, namreč Adams, Pike in Scioto. Tam bo dovoljen lov od 6. do 18. decembra.

—o—

Vesela vest

Teta štorklja se je oglasila pri družini Suštaršič in pustila krepkega sinčka prvorojenca. Mati in dete se dobro počutita v Deaconess bolnišnici, State Rd., dočim se nahaja oče pri vojakih v Scott Field, Ill. Mrs. Suštaršič so postali zdaj drugič stara mama, na kar so zelo ponosni. Mrs. Mary Hribar in John Suštaršič, lastnik Hecker Tavern na 71. St. sta pa postala drugič teta in stric. Čestitamo!

Zadušnica

Jutri ob 6:30 bo darovana v cerkvi sv. Vida maša za pokojnim Antonom Gačnik v spomin 12. obletnice njegove smrti.

Nemška bojna mornarica čaka ob severni Norveški na invazijo zaveznikov

Stockholm. — Dobro poučeni krogi trdijo, da se skriva velik del nemške bojne mornarice v norveških fjordih, da plane na zaveznike, kadar bodo ti začeli z invazijo na zapadno Evropo. Nemčija bo v kratkem začela tudi najbrže z večjo aktivnostjo podmornic. Vse poletje so se urili mornarji v Baltiškem morju za to. Zdaj, ko bodo noči daljše, bo tudi akcija podmornic večja.

Na drugi strani pa čaka angleška bojna mornarica v Scapa Flow, da udari na nemško brodovje, kakor hitro se pokaže v Severnem morju.

—o—

MacArthur je pognal Japonce na Novi Gvineji v opasen kot

Južni Pacifik, 13. sept.—General MacArthur je dosegel eno največjih zmag, odkar je prišel s Filipinov, ko je pognal Japonce z letališča Salamaua na Novi Gvineji. Po 73 dneh ljutih bojev za to letališče so ameriške in avstralske čete končno pognale Japonce v beg, kar jih ni obležalo na bojišču.

Tepeni Japonci so zbežali na polotok Salamaua. Tukaj imajo samo tri možnosti: da se bore do zadnjega moža, ali da se zapode proti obrežju, kjer čakajo nanje ameriške bojne ladje, ali pa se zapode proti Lae, 21 milj proti severu, kjer čakajo nanje ameriške čete.

—o—

Bolgarski kabinet je podal ostavko

London.—V soboto je odstopil ves bolgarski vladni kabinet. Notranji minister Peter Gabrovski je dobil nalogo, da sestavi nov kabinet. Dokler ne bo imenovan nov premier, bo vršil te posle kot posle zunanjega ministra, Gabrovski.

—o—

Vrnitev iz bolnišnice

Po treh mesecih bivanja v University bolnišnici se je vrnil domov znani krojač Louis Prhne, 5161 Greenhurst, Maple Heights, O., kjer ga prijatelji lahko obiščejo.

Naši vojaki

Svojo bolno mater sta prišla obiskat sinova Anthony in Frank Tomšič. Prvi je prišel iz Los Angeles, Calif., drugi pa iz taborišča Irwin, Calif. Prijatelji ju lahko obiščejo na domu staršev, 16010 Saranac Rd.

Korporal John R. Daničič je priletel pretekli petek popoldne z bombarjem iz Hobbs, New Mexico, v Youngstown, Ohio, kjer je pristal za nekaj ur. Od tam je prišel v Cleveland obiskat svoje starše, brate in sestre v Warrensville Heights. Obiskal je tudi starše svoje soproge, Mr. in Mrs. Lawrence Bandi in več drugih, nakar se je odpeljal spet v Youngstown na zrakoplovno pristanišče. Seboj je vzel svojo mater, svojega brata in njegovo soprogo, Mrs. L. Bandi in Mrs. M. Traven. Razkazal jim je tisto strašno žival, ter zletel ž njo spet v New Mexico. Korporal John R. Daničič služi pri zrakoplovcih kot radijski operator že več kot leto.

Pred 3 meseci je dobil 14 dni dopusta, ter prišel domov in se poročil s svojo izvoljenko Miss Mary Ann Bandi. Njegov naslov je Cpl. John R. Danicic 960 Squadron H. A. A. B. Hobbs, New Mexico. Privatno živi s svopo soprogo v Wolker Hotel, Hobbs, New Mexico.

Mirovni pogoji med Italijo in zavezniki so zdaj že znani

Gl. stan zaveznikov v Afriki. — Mirovni pogoji, ki so bili podpisani 3. septembra med zastopniki generala Eisenhowerja in maršalom Badoglijem, določajo, da bo Italija odstopila zaveznikom otok Korziko, da bo izročila zaveznikom vso pomorsko in zračno silo, da bo izpustila vse zavezniške vojne ujetnike ter dovolila, da smejo zavezniki rabiti italijansko mornarico v boju proti Nemčiji.

Mirovna pogodba določa sledeče točke:

1. — Italijanska oborožena sila takoj preneha z vsakimi sovražnostmi napram zaveznikom.

2.—Italija bo odrekla Nemčiji rabo vseh pripomočkov proti zaveznikom.

3.—Italija bo izročila zaveznikom vse svoje ujetnike Združenih narodov. Nobenega teh ne bo poslala v Nemčijo.

4.—Italija bo prepeljala takoj pomorsko in zračno silo v kraje, ki jih bo določil vrhovni zavezniški poveljnik.

5.—Zavezniški vrhovni poveljnik sme rabiti italijansko trgovsko mornarico, kot se mu to vidi potrebno za vojni program.

6.—Italija bo takoj odstopila otok Korziko in vse italijansko ozemlje, kjer zavezniki lahko postavijo baze za nadaljno ofenzivo proti Nemčiji.

7.—Zavezniki se smejo poslužiti vseh italijanskih letališč in pristanišč. Te mora italijanska bojna sila braniti, dokler jih ne prevzamejo zavezniki.

8.—Italija mora odpoklicati svojo bojno silo z vseh front, kjerkoli se zdaj nahaja.

9.—Italija se zavezuje, da bo, če potreba, s svojo oboroženo silo garantirala izpolnitev vseh teh mirovnih pogojev.

10.—Zavezniški vrhovni poveljnik ima pravico, da se posluži vseh sredstev, da varuje zavezniške interese, italijanska vlada se pa zavezuje, da bo izpolnila vse ukaze zaveznikov. Zavezniški vrhovni poveljnik ima pravico postaviti svojo vojaško vlado v takih takih krajih Italije, kakor se to njemu zdi potrebno.

11.—Zavezniški vrhovni poveljnik ima pravico izvesti razorožitev italijanske bojne sile, ako uvidi to potrebno.

12.—Drugi pogoji, ki se nanašajo na ekonomsko in politično stran Italije, bodo predloženi Italiji enkrat pozneje.

13.—Ti mirovni pogoji ne bodo dani v javnost, dokler tega ne dovoli zavezniški vrhovni poveljnik. Angleško besedilo je merodajno.

—o—

Zemljiške davke je treba plačati še danes

Okrajni blagajnik Boyle naznanja, da je danes zadnji dan za plačilo zemljiških davkov. Kdor jih gre plačat danes osebno, ali pa kdor danes odpošlje vsoto po pošti, se bo izognil kazni. Do soboto je okrajni blagajnik nabral komaj polovico, kar morajo plačati ljudje v tem okraju za drugo polovico 1942.

V bolnišnici

Mrs. Frances Debeljak iz 16011 Saranac Rd. se nahaja v Glenville bolnišnici.

ZA VOJNO POSOJILO

Kampanja za vojno posojilo je v polnem teku. Greater Cleveland mora kupiti za $233,000,000 vladnih vojnih bondov. Kot poroča kampanjski glavni stan, narod zelo pridno kupuje bonde in začetek kampanje je celo boljši kot je bil za drugo vojno posojilo februarja.

Vlada ne zahteva ničesar zastonj, ampak nas samo prosi, da bi ji posodili denar na varno investicijo in na dobre obresti. Brez muje se še čevelj ne obuje in brez denarja ne bomo nikdar dobili te vojne.

Zato nas pa vlada prosi, naj ji posodimo vsak cent, ki ga moremo pogrešiti. Večje varnosti za naš denar nam ne more dati nihče kot jo da Stric Sam. Kupimo vojne bonde in pomagajmo naši armadi do zmage!

—o—

Smrtna kosa

V State Sanatorium je umrl sinoči ob 9:25 George Benovich v starosti 46 let, stanujoč na 970 E. 70. St. Zapušča soprogo Josephine, rojena Ivas, hčer in sina, Dolores in Georgia, v stari domovini pa mater in brata. Delal je v Amercan Steel & Wire Co., na E. 67. St. V bolnišnici se je nahajal osem mesecev. Bil je član društva sv. Josipa št. 99 HBZ. Pogreb oskrbuje A. Grdina in Sinovi pogrebni zavod. Truplo bo ležalo v kapeli na 1053 E. 62. St. Pogreb se vrši v četrtek ob 9 uri v cerkev sv. Pavla in na Kalvarijo.

Slana povzroča škodo

Slana, ki je padla zadnje tri noči v državi Ohio, je povzročila že precej škode na pridelkih, poročajo. Največ škode trpijo nasadi paradižnikov.

Za gospodinje

Ponovno poudarjamo, kako važno je za vojni napor, da gospodinje hranijo in izročijo kuhinjsko maščobo, ki je ne morejo več rabiti za kuho.

To maščobo predelajo v glicerin in druge razstreljive snovi, ki jih potrebuje naša armada. Tri tedne potem, ko izročite mast, je že predelana v glicerin.

Hranite maščobo v kaki kositreni posodi. Kadar jo imate en funt ali več, jo nesite k svojemu mesarju, ki vam bo plačal zanjo.

To maščobo dobite iz ostankov v ponvi. Dobite jo tudi, ako scvrete mastne kose od mesa. Te odrezke zmlite, nato pa počasi stopite v pečici in precedite skozi platno ali cedilnik v posodo, katero imate spravljeno v ledenici.

Z VOJNIMI BONDI POMAGATE K ZMAGI!

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
(JAMES DEBEVEC, Editor)
6117 St. Clair Ave. HEnderson 0628 Cleveland 3, Ohio.
Published daily axcept Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado na leto $6.50. Za Cleveland po pošti, celo leto $7.50
Za Ameriko in Kanado, pol leta $3.50. Za Cleveland po pošti, pol leta $4.00
Za Ameriko in Kanado, četrt leta $2.00. Za Cleveland po pošti četrt leta $2.25
Za Cleveland in Euclid, po raznašalcih: celo leto $6.50, pol leta $3.50, četrt leta $2.00
Posamezna številka, 3c

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada $6.50 per year. Cleveland by mail $7.50 per year
U. S. and Canada $3.50 for 6 months. Cleveland by mail $4.00 for 6 months
U. S. and Canada $2.00 for 3 months. Cleveland by mail $2.25 for 3 months
Cleveland and Euclid by carrier $6.50 per year, $3.50 for 6 months, $2.00 for 3 months
Single copies, 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

83 No. 215 Mon., Sept. 13, 1943

Mnenje vojaškega strokovnjaka

Major George Fielding Elliot, znani vojaški strokovnjak, razmotriva v ameriškem časopisju o možnih posledicah italijanske kapitulacije. On pravi, da bo prva posledica položitve orožja od strani Italije ta, da bodo prispele v Italijo nadaljne zavezniške čete. Iz dejstva, da je bilo premirje podpisano že dne 3. septembra, objavljeno in razglašeno pa šele 7. septembra, je razvidno, da se je z objavo premirja počakalo zato, da se je pripravilo prej v Italiji nova izkrcališča ameriških in angleških čet.

Skoro nobenega dvoma ni, da se je s to akcijo mnogo nemških čet v Italiji znašlo nenadoma v pasti, iz katere jim ne bo izhoda.

Dalje je pričakovati, da bodo zavezniki v najkrajšem času in brez vsakega večjega odpora zasedli Sardinijo in Korziko. Po dosedanjih poročilih sodeč, ni mnogo nemškega vojaštva na teh otokih, če ga je sploh kaj. Na vsak način pa ga ni dovolj, da bi se moglo uspešno upreti zavezniški invaziji, zlasti če bi zaveznikom še Italijani pomagali, kakor jih je pozval general Eisenhower.

Poročila iz grških virov naznanjajo, da Nemci razorožujejo Italijane na egejskih otokih, vendar je zelo dvomljivo, da so Nemci na teh otokih dovolj številni, da bi se mogli uspešno upreti napadom zaveznikov, italijanskih čet in grških gerilcev.

Učinek italijanske kapitulacije na nemške čete v Grčiji in Jugoslaviji bo na vsak način porazen. Nemci so se namreč nenadoma znašli pred situacijo, ko morajo prevzeti policijsko in stražno službo, katero so prej opravljale italijanske čete, poleg tega pa morajo računati na neposredno nevarnost, ki jim preti od strani zavezniških čet v južni Italiji, onkraj Jadranskega morja.

Naloga nemških čet, da preprečijo zaveznikom pošiljke orožja, municije in splošnih vojaških ojačenj jugoslovanskim in grškim silam, ki se še vedno hrabro upirajo Nemcem, je tako težka, da ji Nemci na Balkanu ne bodo dorasli.

Učinek italijanske predaje na Bolgarijo bo udarec vsakemu možnemu nemškemu upanju na pomoč od te, namreč od bolgarske strani. Nemci se dobro zavedajo, da jim od Bolgarije ni pričakovati, da bi se slednja žrtvovala ob času, ko je osišče utrpelo takšno škodo, da je ni mogoče nikdar več popraviti.

Možno je, da bodo Nemci prisiljeni k umiku iz vsega južnega dela balkanskega polotoka, to je iz Grčije, Bolgarije, Albanije in iz dela Jugoslavije, nakar bi se morda ustavili ob Donavi in Savi. Razumljivo pa je seveda, da se brez srditega boja ne bodo umaknili z romunskih oljnih polj, in prav tako je možno, da se ne bodo umaknili nikjer z Balkana, dokler ne bodo pognani od tam.

Radost v Italiji

Poročila iz Madrida naznanjajo, da je italijansko ljudstvo naravnost ponorelo od veselja, ker je Italija izstopila iz vojne. Na ulicah Rima in Neaplja so ogromne ljudske množice, ki proslavljajo ta srečen, toda obenem poniževalen dogodek.

Kljub dejstvu, da so se Nemci trdno zasidrali v severni Italiji, kjer bodo morda ostali, dokler jih zavezniki ne poženo od tam, poročajo vendar iz vseh večjih italijanskih mest o velikem veselju, ki je zavladalo med prebivalstvom.

Zlasti entuziastične demonstracije se vrše v Rimu in Neaplju. V Rimu je množica poplavila Trg sv. Petra, kjer je vzklikala papežu.

V Rimu vlada splošno naziranje, da se je samo papeževemu prizadevanju zahvaliti, da je vojna za Italijo končana.

Poročila iz Francije pa naznanjajo, da Nemci najbrže ne bodo dovolili italijanskim divizijam, ki se nahajajo v Franciji in na Balkanu, povratka v domovino. Splošno mnenje vlada, da bodo Nemci pobrali italijanskemu vojaštvu njegovo orožje in drugo opremo, nakar bodo razorožene italijanske vojake namestili v svojih delavskih bataljonih.

Ali je SANS na pažnji?

Zdaj je prišel čas, da gre SANS na delo. Italija je iz vojne in general Eisenhower ji je dovolil vojaško premirje. Politično in ekonomsko premirje bo dobila Italija, kadar bodo za to pripravljeni zavezniki. To bi pomenilo, da ni bilo Italiji še nič obljubljenega. Mislimo s tem zlasti meje med Italijo in Slovenijo.

Zato je zdaj čas, da stopi SANS v akcijo. Mesto da bi metal tisočake Adamičevim komunističnim partizanom, naj denar porabi za tisto, za kar je bil nabran, namreč, da zasigura ali skuša zasigurati slovensko zemljo, da reši 600,000 primorskih Slovencev izpod italijanskega jarma. SANSova naloga ni, da bi reševal macedonsko vprašanje, ampak njegova naloga bi morala biti, da rešuje PRIMORSKO VPRAŠANJE! Naj pripravlja Adamič po svoji mili volji teren v Jugoslaviji za komunizem, SANS naj se v to ne vtiče! Zdaj je treba noč in dan sedeti pri državnem oddelku v Washingtonu in se boriti za stare slovenske meje. Toda ne hodite tje pod komunistično marelo! Rešujte nalogo, ki vam jo je dal narodni kongres, ne pa ono, ki vam jo vsiljuje Adamič. Zavedajte se, da narod pazi na vaše delo!

IZ URADA

Slovenskega ameriškega narodnega sveta

3935 West 26th Street, Chicago, Illinois

Pismo Združenega odbora

Tovariši Amerikanci južnoslovanskega porekla!

Združeni odbor južnoslovanskih Amerikancev, zasedajoč dne 7. avgusta 1943 v Clevelandu, O., pošilja pozdrave vsem tovarišem Amerikancem slovenskega, hrvaškega, srbskega, bolgarskega in macedonskega porekla.

Kot Amerikanci globoko čutimo svoje dolžnosti do Zedinjenih držav in do svojega predsednika ter smo pripravljeni prispevati v ogromni odpor za zmago z delom, denarjem in bojevno silo vse, kar je mogoče po naših sposobnostih in prilikah.

Odbor je sklenil, da naj južnoslovanski Amerikanci podporo tretje vojno posojilo, razpisano za sedemnajst milijard dolarjev, in misli, da naj bi bil naš delež najmanj 25 milijonov dolarjev. Odbor bo kot organizacija storil vse mogoče, da se prekorači ta vsota.

V dosego tega je pred vsem potrebno čvrsto in živo edinstvo patriotičnih južnoslovanskih Amerikancev, naglaša odbor. Tako edinstvo zahteva neprestano čuječnost z naše strani in nepopustljiv boj zoper delovanje podpornikov kvizlingov Nediča, Paveliča, kralja Borisa in drugih šovinističnih pa razdirajočih skupin, ki delujejo med nami na škodo Amerike in bodočnosti južnoslovanskih narodov.

Amerika je prva in glavna briga Združenega odbora kakor tudi ogromne večine južnoslovanskih Amerikancev. Toda globoko pa se zavedamo tudi svoje dolžnosti do ljudstva v trpinčenih južnoslovanskih deželah, odkoder smo prišli ali kjer imamo svoje sorodnike. Ker se zavedamo svojega dolga do njih, mislimo moralno in gmotno podpreti one, ki so se bojevali in se še bojujejo za osvoboditev ter v ogromni meri žrtvujejo za skupno stvar Združenih narodov. To bo zahtevalo žrtve, o katerih misli odbor, da jih bodo množice južnoslovanskih Amerikancev, ki štejejo več kakor milijon prinesle v zavesti, da ne moremo storiti nič manj.

Bratje bolgarski in macedonski bojevniki Narodne osvobodilne fronte podtalnega gibanja!

Mi, člani Združnega odbora južnoslovanskih Amerikancev, ki je sestavljen iz Amerikancev slovenskega, bolgarskega, srbskega, hrvaškega in macedonskega porekla, se pridružujemo nedavnemu bolgarsko-macedonskemu kongresu zmage v Detroitu ter pozdravljamo vašo junaško borbo zoper nemške okupatorje in domače kvizlinge.

Prosimo vas, da nadaljujete ta narodni osvobodilni boj vzporedno z bojem naših južnoslovanskih bratov v Sloveniji, Srbiji in Hrvaški in z bojem hrabre rdeče vojske in ostalih Združenih narodov.

Bodočnost južnih Slovanov leži v uspehu njihovega skupnega boja zoper skupnega sovražnika in v najtesnejšem bratskem sodelovanju po vojni.

Živeli junaški narodni osvobodilni borci južnoslovanskega ljudstva!

Smrt nacijskim zasužnjevalcem in izdajalcem!

Klic v sili

Iz dalje muk se smrtnih čuje
nuje klic
od žrtev nemškega pekla in laških vic:
"Za nas vadlja se zdaj! Požurite se vsi,
kar vas v Ameriki slovenske je krvi,
v podružnicah okoli Sansa se zberite
in nas, svoj rod, naš dom, Slovenijo otmite!"

Posnemanja vredno

Širom po tej deželi izhaja na tisoč krajevnih ameriških listov. Skoro vsaka večja vas ima najmanj enega. Ti krajevni časniki igrajo veliko vlogo v našem političnem življenju. Našim političnim krogom so pravi pravcati barometer ljudskega razpoloženja in mišljenja pa splošnih narodovih teženj. Po vseh njihovih glavnih stanih so zelo vpoštevani in sila pazno čitani. Naši zvezni senatorji in kongresniki se živeje zanimajo za njihno pisanje kakor pa za uvodnike v svetovnih listih.

Naše podružnice so posejane po velikih in majhnih krajih, pa bi bilo prav, če bi se ravnale po zgledu one v Evelethu, Minn. Ta podružnica, ki ima številko 64, se prav dobro zaveda, kolikšnega pomena so krajevni listi v našem javnem življenju, pa je poskrbela za to, da se je njeno delovanje zaneslo v tamošnji ameriški tednik "Eveleth News-Clarion," in v njegovi izdaji z dne 19. avgusta, poslani v ta urad, je opaziti na šesti strani na vrhu v razprtih črkah naslov "SANS is now staging a Membership Drive." V tem zanimivem članku so lepo razložene naloge naše organizacije in prav dobro je opisano tudi to, kako si tamošnja podružnica prizadeva pomnožiti število svojega članstva.

To ravnanje podružnice št. 64 SANS je posnemanja vredno, je lep zgled pravega postopanja za pojasnjevanje naših ciljev in smotrov pred širšo ameriško javnostjo. Vsaka druga naša podružnica naj to stori in naši zastopniki v našem kongresu se bodo kmalu radi ali neradi začeli zanimati za to naše gibanje ter gledali tudi na to, da se dobro poučijo o vseh njegovih podrobnostih.

Revija "Yugoslavia"

Ta organizacija je naročila 2500 iztisov v angleščini tiskane revije "Yugoslavia" z dne 6. avgusta, ker misli, da je za naše gibanje zelo koristno, če se naše članstvo seznani z njeno na vso moč zanimivo vsebino.

Naročene iztise smo prejeli dne 2. septembra in smo jih začeli nemudoma pošiljati vsem članom obeh svetovih odborov in vsem podružnicam vsaki po nekaj izvodov.

Podružnice naj prejete iztise po možnosti razdelijo med člansto ter se na svojih sejah podrobneje pečajo z revijino vsebino.

Članski imeniki

Članski imeniki naših podružnic že prihajajo v ta urad. Podružnice naj se podvizajo s sestavo svojih članskih imenikov ter jih žurno pošljejo v ta urad, da bo tako čim prej urejen imenik za pošiljanje biletena, ki ga bo dajal Združeni odbor južnoslovanskih Amerikancev vsemu našemu članstvu zastonj.

Naše gibanje

Od 26. avgusta do 2. septembra so prispevale sledeče podružnice: Štev. 7 SANS, Little Falls, N. Y., $30.00; štev. 28 SANS, Conemaugh, Pa., $9; štev. 32 SANS, Cleveland, O., $6; štev. 38 SANS, Acmetonia, Pa., 25; štev. 45 SANS, Sheboygan, Wis., $2.10; štev. 48 SANS, Cleveland, O., $200; štev. 67 SANS, Los Angeles, Calif., $45; štev. 83 SANS, Walsenburg, Colo., $5; štev. 87 SANS, Brooklyn, N. Y., $16.

Članstvo dr. štev. 198 SNPJ, Willard, Wis., je po Martinu Kirnu poslalo $35 tej organizaciji v podporo, a dr. štev. 174 KSKJ, Greenwood, Wis., pa $5.

Mr. in Mrs. Joe Kastelic, Murray, Utah, sta se spomnila našega narodnega sveta ter poslala po M. Žuglu $3.

Proletarec je prodal 5 izvodov Čokove brošure ter nam plačal zanje $1.25.

Shodi, seje, sestanki in prireditve

Dne 11. septembra priredijo v Sheboyganu, Wis., naše tamošnje podružnice in postojanka JPO-SS velik javni shod, na katerem bo, kakor smo že zadnjič poročali, govoril naš predsednik Etbin Kristan. Zborovanje se bo pričelo ob osmih zvečer v dvorani Standard. Na programu bo poleg drugih zanimivih točk tudi lepo petje. Vstopnina bo prosta.

Sledeči dan, t. j. dne 12. septembra, pa bo Kristan govoril še na Slovenskem dnevu v Milwaukeeju, Wis.

Podružnica štev. 4 SANS, Johnstown, Pa., bo priredila dne 25. septembra veselico našemu gibanju v prid. Ta prireditev se bo vršila v dvorani dr. štev. 16 ABZ v Blackwoodu.

Seji št. 25 in 50 SŽZ

Nocoj se vrši redna seja podružnice št. 25 v dvorani stare šole sv. Vida začetek točno ob osmih. Ob istem času se vrši pa tudi seja podružnice št. 50 in sicer v SNDomu soba št. 4. Obe seji sta zelo važni, ker se vrši splošno glasovanje za dva važna predloga, kakterih izid bo prizadel vse članstvo, zato je velikega pomena, da se članice udeležijo svojih sej.

Pridite točno, ker bi vam rada natančno razložila predloge predno glasujete in ker sta obe seji na en večer bo treba tudi obe posetiti in zato se priporoča članicam št. 25, da ste točne, namreč, da ste v dvorani pred osmo uro, da se seja prične ob času, namreč ob osmih.

Prosi se tudi matere od deklic mladinskega oddelka št. 25, ki imajo uniforme, da bi jih prinesle na to sejo, ker bo treba pomeriti spet enkrat prihodnji teden, oziroma premenjati, ker so nekatere zrasle med letom in bo treba popraviti. Kakor veste se vrši v nedeljo 26. septembra pomenljiva slovesnost v cerkvi in za takrat bi rade, da bi nastopil tudi naš mladinski krožek. Torej je važno, da se dobijo vse oblekce skupaj in vaše sodelovanje bo veliko pomagalo k ureditvi te opreme. Torej na svidenje nocoj na sejah št. 25 in 50, vam udana, Albina Novak

Politično gibanje v Euclidu

Vse izredne razmere v deželi in velika zaposljenost naših ljudi v vojni industriji jih ne odvrne od politične aktivnosti v mestu Euclidu, O. Lepo uspevajoči demokratski klub znači, da so naši ljudje politično zreli državljani, ki znajo ceniti svobodščino v parlamentarni demokratski Uniji.

Marsikdo si domišlja, da udejstvovanje v politiki je nepotrebno zlo in potrata časa. Temu pa ni tako, dokler moramo plačevati direktne in indirektne davke, skrbeti za vzdrževanje cest, javnih naprav, določati kakšna naj bo mestna, okrajna, državna in federalna uprava in njih politične in gospodarske ustanove. Zavedati se moramo, da pravi gospodarji v s e g a administrativnega ustroja smo mi državljani in davkoplačevalci, ki izberemo potom volitev svoje glasnike (uradnike), da po naši ali večinski volji zastopajo skupne interese. Slab je oni gospodar, ki samo plačuje brez brige, da bi pregledal, koliko in kako je bilo delo opravljeno.

Velikokrat v življenju godrnjamo, da se nam od strani administracij in njih ustroja krivica godi. Poglejmo malo globje in spoznali bomo, da smo situacijo sami ustvarili in največkrat zato, ker smo bili politično malomarni, velikokrat zato, ker se nismo pobrigali, da bi šli volit in največkrat pa zato, ker nismo poznali onega, katerega smo volili in mu zaupali, da zastopa naše gospodarske, socijalne in politične interese. Dno slabemu mestnemu, okrajnemu, državnemu ali federalnemu ustroju je naš greh, naša malobrinžost, nepoznanje onih, ki jih volimo, vzdržanje pri glasovanju in nešteto drugih napak, ki jih mimo gredé pozabljamo je krivo slabemu gospodarstvu in upravi.

V tem smislu so bili ustanovljeni Slovenski demokratski klubi, da se v njih učimo spoznavati slabe in dobre strani političnega gibanja. Na sejah razgrabljamo "kdo je kdo" in kaj bi bilo za skupnost slabo ali dobro. Slovenski demokratski klubi so neke vrste politična šola, skozi katero bi moral iti vsak državljan našega porekla.

V torek ob 8. uri zvečer bo redna mesečna seja Slovenske demokratskega kluba v Euclid, O. v Društvenem domu na Recher Ave. in naši rojaki živeči v tej lepi naselbini so vabljeni, da se priključijo NAŠEMU POLITIČNEMU GIBANJU.

J. P.

Poročilo podružnice št. 35 JPO-SS, okrožje Waterloo

Cleveland, Ohio. — To poročilo se nanaša na zadnja dva meseca, in sicer za julij in avgust. Kot sem že poročal je bilo v mesecu juliju premalo aktivnosti od strani zastopnikov-nabiralcev, da bi bilo za priobčitev. V mesecu juliju sta bila aktivna z nabiranem le Mrs. Mary Bučar in spodaj podpisani. Torej tu naj sledi poročilo prispevateljev kot nabiralcev.

V mesecu juliju—Nabiralka M. Bučar:

Mrs. Mary Habič $3.00, — po $2 so darovali: Mrs. Stefanich, Matt Smith in Agnes Urankar.

Po $1: M. Knez, B. Korenc, M. Klemen, E. Drlička, S. Sustarsic, M. Noch, Frances Valenčič, John Jezirc, Rose Sifere, Ana Lukas, John Matjazič, Mrs. Preskar, Mrs. Gričar, F. Bučar jr., M. Bedenko, Mary Kožer, L. Zakrajšek, A. Ulle, Josephine Sinkovič, Frank Bučar, sr., Lena Kikel in Mrs. F. Keller.

Po 50c: Mary Hiti, Mrs. Berent in J. Prijatelj.

Skupno $32.50.

Za mesec julij — nabiralec A. Jankovič:

Družina Jack Rottar $3.00—Družina Frank Kevnek, 19319 Mohawk Ave. (ime ne dovolj čitljivo).

V mesecu avgustu—nabiralka Mary Bučar.

$2.00: Mrs. Bartel, in neimenovan.

$1.00: M. J. Clucker, Matt Klemen, Mary Dodič.

Skupno $7.00.

V mesecu juliju—nabiralec J. F. Durn.

Paul Česnik, Painesville, O., izročil A. Božič $1.00, John Božič $2.00, Mr. in Mrs. Česnik (Huntmere) $1.00, Mr. Frank Jelarčič $10.00.

Mrs. Frank Petrič $3.00 namesto venca za pokojnega A. Ravnikarja, Mr. in Mrs. F. Vidruch $5.00, namesto venca za pokojnim A. Ravnikarjem.

Torej skupno v mesecu juliju $21.00.

V mesecu avgustu so mi prispevali sledeči:

Mr. in Mrs. John Hrovat (Arcade) $25; Lt. John Hrovat $25; Društvo "V boj" št. 5 SNPPJ meseč. članarina $12.50; Frank Kobal $1; Mr. in Mrs. Joseph Kren $3; Mrs. M. Urek $1; Progresivne Slovenke št. 1 izročila Mrs. Wolf tajnica $15; Mrs. J. Česnik $1; Mr. Joseph Polanc $20; — "East End Social Club $5.00 (izročila Mrs. Smrekar); Dr. V boj št. 5 SNPJ članarina za mesec julij $12.50.

(Dalje na 3 strani)

Sakrlinč . . . bi rekli Sušt... jev oče, če bi to-le brali . . . M... niševci smo ga pa tiči! Am... oče, katerih škorenj-meksi... nar je bil večkrat v nevarni... žini južno od mojega hrbta... davno počivajo tam pri sv. ... neju in na to-le pisanje zrejo... na zemljo v družbi drugih čes... ljivih meniševskih očancev, ... ših grč, kakršnih ta svet ne... več postaviti v vrsto, dasi ... njih potomci, ki smo prišli ... žernado v to deželo, kjer se ... mleko in med in ohajčan, tudi ... smo od muh in nismo, bi rek...

To sem napisal za uvod, ... nisem vedel, kako bi drugače ... čel, da bi se lepo bralo in ... pozornost vzbudilo. Kaj ... te, da se bom zastonj repenčil ... opravljal sebe in druge po... ljudi, pa da bi nihče tega ... bral? Šur, kar pripravite se ...

To-le kolonco jaz navadno ... lam od danes do jutri, to se ... vi, da jo klepljem ob uri d... ko vsak pameten človek po... Ob takih urah so pokonci v ... diki navadno samo mleko... marjašarji in uredniki, v sta... kraju pa taki ,ki ne dajo lju... miru pod okni pri kambre... kjer vasujejo pri rožmarinu ... nageljnih in pa pri "nji... "utrga cvet, ki je njej in ... najbolj svet . . ." Se reče, s... vselej tako idilično in nebeško ... rekel. Včasih se tudi zasliši ... kambre, kjer spita oče in ... glas, ki veliko pomeni in ki ... vori naravnost in brez ovi... "Pa bo že gmah, ali ne bo! S... pravim!" Tako vsaj je bilo ... ga dni, ko so Vidmarjev ... Planincov France in pa M... Tone podili mestne škrice sp... jim pomagali k boljšemu ... mevanju s kakim pripravnim ... dokazujočim polenom, če je ... pri roki; če ga pa ni bilo, je ... pa tudi kamen dober, ki je ... precej zalegel, kadar je nap... blitzkrieg v hrbet tistega, ki ... je bil po vsej pravici nam... in oddan.

Vidite, kam sem zašel! Sa... mroda še katera misila, da ... bil jaz sam med tisto ofenzivo ... pa defenzivo, toda tako s... čenje si jaz strogo prepovem, ... kler bodo priče tiho. Plani... France, ki zdaj na dolarjih ... v Detroitu, mi je oni dan ob... bil, ko me je prišel nalašč ... v Cleveland, da bo molčal, ... bodo pa menda tudi. Edini, ... mi bil lahko nevaren, je Vidm... jev France, toda odkar se je ... sal v naše občestvo nareč... drži z menoj, kot ketna pri ... fu.

Spet sem jo ubral po zavo... pa ker nisem že toliko časa ... kake daljše storije, mi opro... te, da se enkrat pošteno skaz... in povem, vse lepo po pravici ... pošteno, kako sem šel oni dan ... počitnice po dolgih petih le... garanja. Počitnice so trajale ... sobote dopoldne pa do ponedelj... popoldne, kar je sicer na tem ... tu zelo kratka doba, vendar ... tudi v taki kratki dobi lahko ... sile veliko človeku urajta... je fant za to. Zato berite ... andohtjo tole kolono vsak dan ... videli boste, kako je lep... Ameriki, če se jo pogleda od ... ve strani.

Iz rusko-poljske revolucije

Spisal dr. Leopold Lenard

"Saj se ne gre za jezikoslovje," spregovoril je vmes moj prijatelj Slubicki, "gre se samo za razlaganje nekih slovničnih ..."

"Vendar ne vem, če bi mogel ...," premišljeval sem. "Kaj ... mislišʔ" obrnil sem se k Slubickemu.

"Jaz bi rekel, da ji ustrezi," ... mi je.

"Njeno stanovanje je tu v ... in morda bi bili tako ..., da bi stopili danes popoldne tja skupaj z gospodom Slubickim. On je tam že znan ... bo peljal."

Mene je to povabilo nekako ... Poznal sem poljske ... in vedel sem, kako so ... ceremonijalni med sabo nasproti damam pa še posebno. Tu me pa povabi na ... k takorekoč popolnoma ... mladi dami na način, ... bi se šlo h kakemu šolskemu tovarišu. Toda moj prijatelj Slubicki je hitro obljubil v mojem imenu in tako se meni ni bilo lahko ustavljati.

... se je Janina poslovila z eleganco mlade poljske ..., mi je pojasnil Slubicki, da sta ti dami pristašinje poljske socijalno-revolucionarne stranke in taki ljudje občujejo med sabo veliko bolj priprosto in ne pripoznavajo vladajoče etikete in mode. ... pa, da sta jako resni in ... osebi. Sestra gospodične Janine je nekoliko manj ... v zunanjosti, zato pa ... zavzeta za učenje in bolj ... Menda, ker je nekoliko ... Tudi njemu je že ..., da bi rada mene prosila, ... ji pomorem sestaviti nekaj ... nalogo.

"Ako ti misliš, pa pojdiva," ... sem.

Tako sva šla popoldne res ... v mesto in sva mimogrede vstopila v stanovanje gospodične Eleonore Klenievske. ... stopiva v veliko, temno hišo, kjer so prebivali očividno ... revnejši ljudje. Greva po ... temnem hodniku v pritličju ... in slednjič se ustavi Slubicki pred majhnimi, priprostimi vrati, dekoč:

"Tu je njeno stanovanje."

Popolnoma, kakor pri nas ... dijaki.

Potrkava in neki ženski glas ... "Kdo tam?"

Slubicki pove svoje ime in ..., vrata, ki so bila znotraj zaklenjena, se odpro in stojiva pred mlado, priprosto oblečeno in po svoji zunanjosti celo nekoliko zanemarjeno damo. Soba v katero sva vstopila je bila navadna in najpriprostejša dijaška sobica, revna postelja in majna mizica je bila vsa njena oprava.

"Ali gospodične Eleonore ni doma?" vpraša moj prijatelj Slubicki.

"Doma je, doma, pride takoj ...," odvrne neznana gospodična.

Vrata, ki so vodila iz te sobe v drugo sosedno sobo, se odpro in v prvo sobo vstopi gospodična Eleonora, pozdravi veselo Slubickega in on jo potem takoj predstavi meni.

"Gospodična Eleonora Klenievska, slušateljica francoske jezikoslovja na vseučilišču."

Potem mi predstavi še njeno tovarišico, ki nama je odklenila: "Gospodična Radkoczy, slušateljica prirodoslovja."

Nato me poprosi gospodična Eleonora brez ovinkov, naj se usedem in ji pomorem narediti nalogo. Jaz se res usedem, odprem knjige in pogledam njeno delo. Imela je prestaviti in razložiti slovnične oblike in izvor neke stare francoske romance. Jaz se nisem pečal nikdar posebej s francoskim jezikoslovjem in o stari francoščini in provensalščini imam samo medle pojme. Torej sem tudi dotično romanco razumel jako nepopolno.

Eleonora mi je prinesla cel kup besednjakov raznih romanskih jezikov, več slovnic in ne vem kakšnih pomožnih sredstev še, ter sva začela skupaj iskati korenine posameznim besedam. Čas je tekel jako hitro, a najino delo je šlo le počasi naprej. Delala sva nekaj ur, a prišla nisva še niti do polovice, a še tu je ostalo mnogo verzeli.

Slednjič rečem Eleonori:

"Tako ne bova prišla daleč naprej. Ako dovolite, vzamem vašo knjigo s seboj. Jutri pojdem ž njo v vseučiliščno knjižnico in dopoldne vam prinesem nalogo narejeno."

"Saj ne boste tam ničesar več našli," odvrne mi Eleonora. "Jaz sem preiskala že vse knjige, ki se tam dobe o tem predmetu. Nikar se zaman ne trudite."

"Torej staviva, da bom naredil jutri od devete do dvanajste ure na vseučilišču nalogo."

"Pa staviva."

Naredila sva stavo, vzel sem knjigo in odšel.

Drugi dan pridem točno ob devetih, ko se knjižnica odpre, v vseučiliško knjižnico. Prišla je tudi Eleonora in delala nekaj druzega na svojem navadnem prostoru. Ko je udarila ura dvanajst in se je dal znak, da se knjižnica zapre in moramo oditi, sem imel nalogo že gotovo.

KOLEDAR

DRUŠTVENIH PRIREDITEV

1943			SEPT.			1943
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

SEPTEMBER

18.—Društva Spartans, št. 585 SNPJ. Plesna veselica v avditoriju SND.

25.—Carniola Hive, 493 The Maccabees. Plesna veselica v avditoriju SND.

26.—Zajednički dan HBZ. Prireditev v avditoriju SND.

OKTOBER

2.—St. Clair Grove, št. 98 WC. Plesna veselica v Avditoriju SND.

3.—Vežbalni krožki Slovenske ženske zveze tekma v SND na St. Clair Ave.

9.—Slovenske Sokolice, št. 442 SNPJ. Plesna veselica v avditoriju SND.

10.—Circle No. 2 SNPJ. Varietni program in ples v avditoriju SND.

16.—23rd Ward Democratic Club. Ples v avditoriju SND.

17.—Jugoslovanski pomožni odbor JPO-SS. Prireditev v avditoriju SND.

23.—Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 18 SDZ. Plesna veselica v SND.

24.—Dramski zbor Ivan Cankar. Predstava v avditoriju SND.

24.—JPO/SS št. 35 v Collinwoodu priredi velik program v SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob treh popoldne.

30.—Carniola Tent, 1288 The Maccabees. Ples v SND.

31.—Comrades, št. 566 SNPJ. Ples v avditoriju SND.

NOVEMBER

6.—Lodge Commodores, št. 742 SNPJ. Ples v avditoriju SND.

7.—Glasbena matica. Opera in ples v avditoriju SND.

13.—Društvo Slovenec, št. 1 SDZ. Plesna veselica v avditoriju SND.

14.—Podružnica št. 25 SŽZ. Proslava 15-letnice v avditoriju SND.

14.—Mladinski pevski zbor Črički priredi ob 4 popoldne koncert v SND na 80. cesti, zvečer pa ples.

14.—Društvo V boj št. 53 S. N. P. J. prireditev v SDD na Waterloo Rd.

20. — Društvo Clevelandski Slovenci, št. 14 SDZ. Plesna veselica v SND.

21.—Dramsko društvo Abraševič. Predstava v avditoriju SND.

27.—Društvo sv. Ane, št. 4 SDZ. Plesna veselica v avditoriju SND.

28.—Blaue Donau koncert v SND.

—o—

Dogotovljena ladja potrebuje eno minuto, da zdrči v vodo. Toda potreba je 45 ton maščobe, s katero namažejo tračnice, po katerih ladja zdrči v vodo.

VSE KARKOLI

se potrebuje od zobozdravnika, bodisi izvlečenje zob, puljenje zob in enako, lahko dobite v vaše polno zadovoljstvo pri dr. Zupniku, ne da bi zgubili pri tem dosti časa. Vse delo je narejeno, kadar vam čas dopušča. Uradni naslov:

DR. J. V. ZUPNIK

vhod na 62. cesti, Knausovo poslopje. (Sept. 9, 12)

Ameriški topničarji so imeli velike težave posebno s težjimi topovi v goratih krajih Sicilije. Gornja slika je bila posneta v bližini mesta Cesaro, kjer so postavljali v pozicije težke 155 mm howitzerje, s katerimi so potem obstreljevali preko preliva italijanske obrežne postojanke.

Britanska bojna ladja obstreljuje sovražne postojanke v mestu Catania na Siciliji. Ladja je bila tri milje od obrežja, ko je pričela z obstreljevanjem, toda je prihajala vedno bližje obrežja, da so imele granate čim večji učinek in so tako pomagale zavezniškim četam pri napredovanju v sovražnikovo ozemlje.

POROČILO PODRUŽNICE ŠT. 35 JPO-SS, OKROŽJE WATERLOO

(Nadaljevanje z 2 strani)

Skupno zbral v mesecu avgustu $121.00.

Dalje so mi izročili še nabiralci:

Mary Lustig, prispeval Frank Cankar $1; Jos. Terbižan $1. Geo. Pančur, prispeval Joseph Siskovich $5.00.

Torej smo skupno zbrali skupa pri tej postojanki za ta dva meseca $188.50.

Hvala lepa v imenu trpeče domovine vsem prispevateljem, kot nabiralcem. Upam, da bodo šli ponovno na delo, še ostali nabiralci.

Dalje se moram oprostiti radi pomote v mesečnem poročilu za junij. Mrs. Gert. Bokal mi je izročila vsoto $1.50, ki jo je prispeval Victor Bernot, in ne kot je bilo objavljeno le $1.00. Toliko v blagohotno obvestilo.

Zadnja seja podružnice je tudi ukrepala glede prireditve, ne katero se pripravljamo že več mesecev. Ob tej priliki se bo izdalo spominsko knjižico, v kateri bo objavljen program priredbe, kot tudi oglasi tukašnjih trgovcev, vsak ima priliko sedaj prispevat.

Objavljena bodo vsa imena v tem programu, za prispeke ta mesec in za dolar dalje bo vaše ime objavljeno v tej knjižici.

Torej kateri namerava, naj prispeva ta mesec, nabira se do 1. oktobra in vsa imena bodo objavlena. Torej na delo, prispevatelji.

Vsote lahko izročite zastopnikom—nabiralcem, ali pa spodaj podpisanemu v trgovini. Pomnite zadnji čas je 30. septembra. Po tem datumu se ne bo moglo upoštevati, ker bo za objavo prepozno.

Kako pa z vstopnicami, katere krožijo že med vami, dragi rojaki? Ali se jih poslužujete? Sezite po njih, ker bojimo se, da jih primanjkuje, in za tako lep program, katerega bomo ob tej priliki vam nudili le za 50c. Ravno tako se poslužite tistih srečnih listkov, če želite, da boste odnesli nagrado domov.

Zastopniki ste prošeni, da greste ta mesec bolje na delo, ker vročina je minila in nastali so hladnejši dnevi. Potrudite se, da zberemo tem bolj v pomoč, za kar smo organizirani. Res je, da smo vsi zaposleni, ampak nekaj pa vsak posameznik lahko stori v tem resnem trenutku za naše preko oceana. Predočite si trpljenje, katerega prenašajo vaši in naši krvni sorodniki, rojaki v domovini. Glejmo le to trpljenje kot človek, in prispevajmo.

Za štev. 35 JPO-SS.

J. F. Durn, tajnik.

—o—

MALI OGLASI

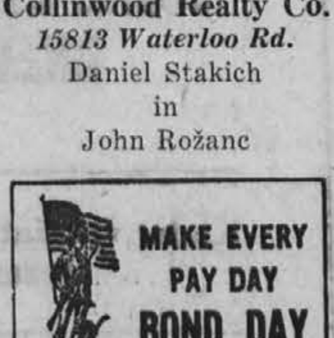
Poceni avto

Prodam 1940 model Chevrolet coupe. Prevozil samo 12,000 milj. Vse v prvovrstnem stanu, radio, grelec (heater) kakor tudi kolesa. Ogledate si ga lahko od 7 do 8 ure zvečer no 6402 Orton Ct. (217)

INCOME TAX

V sredo je zadnji dan, ko je treba izpolniti in odposlati deklaracijo za dohodninski davek. Pridite k nam in vam bomo pomagali vse urediti, da ne boste imeli nobenih sitnosti. Naš urad je odprt vsak dan od 9 zjutraj do 9 zvečer.

Collinwood Realty Co.
15813 Waterloo Rd.
Daniel Stakich
in
John Rožanc



DELO DOBIJO

OSKRBNICE

se sprejme za čiščenje in ribanje uradov. Dobra plača od ure in bonus.

Fisher Body
Cleveland Plant No. 1.
Coit Rd. & E. 140. St.
(216)

MOŠKI SE SPREJMEJO ZA TURNING, GEAR CUTTING, GRINDING IN ASSEMBLY
Izkušeni in neizkušeni
PLAČA OD URE
OHIO GEARCO.
1333 E. 179. St.
Pol bloka severno od St. Clair
(216)

MOŠKI 18-55

MNOGO DEL JE ZDAJ ODPRTIH, NE ZAHTEVAJO NOBENEGA ZNANJA
Lepa prilika zaslužiti dobro plačo in se izučiti dobičkanosnega dela. Visoka plača od ure in avtomatično zvišanje po štirih tednih.
DOSTI OVERTIME
WILLARD
STORAGE BATTERY CO.
246 E. 131. St. (blizu St. Clair)
(215)

MOŠKI
18 do 60
OPERATORJI NA STROJIH
in
UČENCI
Plača od ure.
Cleveland Cap Screw Co.
2921 E. 79. St.
(216)

Press Operatorji
ki razumejo delo ali začetniki. Mi vas naučimo. Dobra plača od ure. Delo 58 ur na teden. Nočno in dnevno delo.
Dickey-Grabler Co.
10302 Madison Ave.
(216)

MOŠKI
NEIZKUŠENI?
MI VAS TRENIRAMO!
za
Operatorje tovorne spenjače
Busmen—za prevoz posode
Delavci v pralnici
PLAČA
Starost ni zapreka, niti če ne znate angleščine
DRŽAVLJANSTVO NI POTREBNO
Zglasite se pri vhodu za služabništvo zadej.
HOTEL STATLER
E. 12th St., soba 335 med 9 in 5 uro
(217)

MALI OGLASI

Stanovanje išče

Želimo dobiti stanovanje 4 sobe in kopalnico, 2 odrasla v družini, nič otrok. Kdor ima kaj primernega, naj pokliče EN-2985. (215)

Vam na uslugo

V času velike kampanje za prodajo bondov se vsem, kateri ne bi mogli prtii v uradnih urah ko je banka odprta, recimo med 9:30 in 2:30, ali v petek, ko je banka otvorjena ves dan do osmih zvečer, daje prilika, da lahko pridem podpisani na vaš dom v času, kadar ste vi doma in vzamem aplikacijo za bond, kateri bo vam potem poslan po pošti na dom.

To priliko se nudi v času te velike kampanje, da se pomaga prej izvršiti ogromno delo, ki je naloženo vsem nam v Ameriki.

Pokličite na telefon HEnderson 2088, ali pa v banko: HEnderson 6063. Kdor pa želi priti glede kakšnih bančnih vprašanj ali bondov na moj urad ob času, ko niso bančne uradne ure, to lahko stori vsak čas.

Anton Grdina,
predsednik North American banke. (215)

Prijatel's Pharmacy
SLOVENSKA LEKARNA
Prescription Specialists
Vogal St. Clair Ave. in E. 68th
ENdicott 4212

DELO DOBIJO

TOVARNIŠKO DELO
100% OBRAMBNO DELO
predznanje ni potrebo
Plača od ure in overtime
Ako ste zdaj zaposleni v važni industriji, morate dobiti izpustnico, da ste na razpoloženju.
THE DRAPER MFG. CO.
E. 91. St. and Crane
1 blok južno od Union Ave.
(216)

ŽENSKE
OPERATORICE NA STROJIH
in
UČENKE
Plača od ure
Cleveland Cap Screw Co.
2921 E. 79. St.
(216)

ŽENSKE
MOŠKI
za
važno industrijo
Splošna tovarniška dela
Šihti se menjajo; nič ob nedeljah
Plača od ure
ARCRODS CORP.
4437 E. 49. MI-8790
Južno od Harvard Ave.
Zglasite v delovnik
10 dop. do 5 pop.
(216)

Ženske
za
čiščenje
3:30 zjutraj do opoldne
Dobra plača
Za pomoč v pralnici
45 ur na teden
Prijetne delavske okolščine
Pomočnica za kuhinjo
Plača in hrana ter uniforme
Dobre ure. Nič dela v nedeljo
Zglasite se v 8. nadstropju
Halle Bros Co.
(216)

Moške in ženske
se potrebuje za
splošna tovarniška dela
6 dni v tednu
48 ur dela na teden
Plača za ZAČETEK
Moški 77½c na uro
Ženske 62½c na uro
Morate imeti izkazilo državljanstva in prestati zdravniško preiskavo.
Zglasite se na
Employment Office
1256 W. 74. St.
National Carbon Co., Inc.
(216)

OSKRBNICA
DNEVNO DELO
ki bi skrbela za žensko jedilnico shrambo za obleko in rest rooms.
Državljanstvo ni potrebno.
Dobra plača od ure
EUCLID ROAD MACHINERY
1361 North Chardon Rd.
(216)

Palomita

Zgodovinski roman

Segel je v svojo zaprašeno vojaško suknjo in izvlekel iz nje drobno stisnjeno denarnico iz te pa takoj nato mal šopič starih in vseh zmečkanih bankovcev, ki jih je izročil brez pridržka stotniku, nato v naglici preiskal še svoje hlačne žepe in nabral po njih še nekaj malega drobiža, ki ga je istotako oddal še vedno mirno pred njim čakajočemu častniku. Ko se je začel Palacios takoj nato urno bližati vratom, da bi odšel, se je Rudolf hipno nečesar domislil, ga hitro poklical nazaj ter mu rekel:

"Počakajte še malo, Palacios! Ravno mi je treščilo v glavo, da bi se morda dalo tudi za to še kaj izkupiti od zlatarjev in starinarjev v mestu, kar, prosim, istotako razdajte fantom, da se vsaj malo potolažijo in umirijo. Tukajle, prosim, vzemite vse pa hitro idite —!"

Segel je hlastno v mali hlačni žep in privlekel iz njega prekrasno zlato uro z nič manj dragoceno verižico, nato ošvignil z brzim pogledom prste svoje desne roke, se za hip zamislil, potem pa snel z odločnim in hitrim sunkom z njih dva lepa, velika zlata prstana z bleščečimi, krasno vanja vdelanimi dijamanti, ki ju je izročil istotako stotniku, nakar je ta izginil urnih korakov iz Rudolfove sobe.

Komaj pa je prestopil mehiški cesarski častnik dobro prag sobe svojega poveljnika in so se za njim ropotoma zaprla vrata, je vtaknil ročno v svoje žepe ves denar, ki ga je bil prejel od majorja, kakor tudi lepo uro z verižico, prstana pa si nataknil, dasi ne brez težave, na mezinec svoje kratke, mesnate in nerodne leve roke. Zlobno se je zarežal, ko se je ozrl, odhajajoč iz veže, na kratko še enkrat nazaj, pretipal z naglo kretnjo roke svoj prepasani in nabiti revolver, nato pa dvignil in zamahnil preteče z desnico tja proti gornjemu nadstropju v smeri Rudolfove sobe ter odbrzel kratkih, pa hitrih korakov nazaj proti mestu, odkoder je bil prišel.

Trg je bil tačas v resnici že nabito poln oboroženega vojaštva, med katerim pa je bilo obenem tudi opažati vse polno drugih čudnih, v večini mladih in krepkih, četudi drugače neznansko zamazanih, kosmatih in raztrganih sumljivih elementov, ki so se bili nabrali med njimi kar naenkrat sam bog ve od kje. Med vojaštvom ožje Rudolfove čete se je tudi mešalo vse polno drugega rednega vojaštva, nedvomno pripadajočega tamkajšnji običajni varnostni cesarski posadki, ki pa je bilo istotako vse do zob oboroženo in vsaj na videz nič manj nemirno in razburjeno.

Že komaj pa se je pojavil stotnik Palacios med njimi, ga je obkolila od vseh strani ogromna množica njegovega ter drugega vojaštva, tako da se je mogel preriti le z največjo silo in težavo do kamnitih stopnjic mestne katedrale, kjer se je postavil prednje na nekoliko vzvišenem kamnitem podstavku, razprostrl široko svoje roke, nato pa, ko se je polegel malo vrišč in šum, povzel počasi z svojim močnim in rezko donečim glasom:

"Fantje — tovariši — prosim za posluh! — Vsaka mera, če ji le prilivate zadosti dolgo, mora biti nekoč polna in mora naposled celo prekipeti čez vrh, če jo poleg tega še segrevate stalno ter zadosti dolgo. Fantje, tovariši moji, prav tako pa nič drugače ni tudi z mero naše potrpežljivosti! Dosti dolgo časa sem vas tolažil in prigovarjal k potrpljenju, trdno upajoč, da se bodo obrnile naše razmere nekoč vendarle na kak način na bolje. Ali prišel pa je čas, ko sem se moral, žal, končno tudi sam prepričati, da je vsa vaša požrtvovalnost, vse vaše trpljenje, vaša pokornost in prizanesljiost nič drugega kot le igrača, s katero se igrajo oni, ki bi jim morala biti vaša usoda in vaše blagostanje najbolj pri srcu. Izprevideti sem moral navsezadnje tudi sam, četudi le nerad in samo po dolgem obotavljanju, da ne morejo iti vse te stvari nič več tako naprej ter da je zdaj zadnji čas nekaj resnega in odločnega ukreniti. To pa čim prej, tem bolje! — Tu prihajam k vam naravnost od našega poveljnika majorja Koloniča, kjer sem izvedel, lahko mi verjamete, da le na svojo največjo žalost, iz njegovih lastnih ust vam vsem že znano staro novost, da je že zopet zapravil z igro ter ničvrednimi deklinami ves denar, ki ga je bil prejel v Veracruzu za vašo krvavo zasluženo plačo. Tako vidite, tovariši, da nam tedaj, ko nočejo pomagati oni, ki so v prvi vrsti zato poklicani, ne preostaja čisto nič drugega kot to, da si pomagamo sami! Pripravljen sem iti z vami, kadar in kamorkoli hočete, in če me hočete izbrati za svojega poveljnika, vam obljubljam in prisegam tu svečano, da mi bosta vaše zadovoljstvo in vaša sreča rano tako ali pa še bolj pri srcu kot pa moja lastna. Vsekakor pa vas pozdravljam kot pravi mehiški rodoljub in vam kličem navdušeno od tu: Pogin vsem vražjim tujcem! Živela revolucija! Živel don Benito Juarez in njegova nad vse vzvišena narodna republičanska vlada!"

Zdelo se je hipoma, kakor da bi bil kdo potisnil žgočo iskro v kup posušene slame ob lahno vetrovnem in močno razgretem poletnem ali zgodnje jesenskem času! Oglušujoči in ozračje daleč naokoli pretresujoči vzkliki: "Viva el general Palacios! — Viva la revolucion! — Viva el supremo gobierno revolucionario nacional! — Abajo el imperio! — Que mueran los extrangeros!" so odjeknili med razgreto množico in se ponavljali povsod ob hišah in cestnih vogalih, kjerkoli je le bila zbrana kaka večja množica vojakov ali pa tu le navadnih meščanov, posebno onih od nižjega sloja. Začuli so se kmalu posamezni ostri streli iz vojaških karabink in ne dolgo tega tudi pojavili ob obronkih mesta vedno pogostejši brzi jezdeci, ki so drveli na svojih nizkih, a čvrstih konjih divje po ulicah sem in tja ter plašili s svojimi vzkliki in svojim divjim jahanjem doslej nič hudega sluteče mirne Orizabčane.

Tudi Rudolf sam je takoj zaslišal rezke puškine strele, ki so prihajali sprva samo od mesta, a se ponavljali, vsaj kakor se je njemu zdelo, že čez malo časa tudi od bližnjih hribov; silno presenečen nad takim izidom pogajanj med njegovim zastopnikom in med ostalim vojaštvom, je pograbil nemudoma za svojo težko sabljo ter odhitel, opasujoč si med potjo še svoj revolver, urno proti orizabski Plazi. Ni pa še storil dobrih deset ali dvanajst korakov od hiše, kjer je začasno stanoval, ko se mu že privali od druge strani poslopja kar cel hudournik pehajočega se ter besno vikajočega vojaštva in vmes pomešanega mestnega civilnega prebivalstva nasproti, nekateri teh zadnjih z dobrimi, setlimi vojaškimi puškami, ki so si jih bili preskrbeli med tem na nekakšen čudežen, skoraj nerazumljiv način, drugi pa samo z navadnimi, starimi in že močno zarjavelimi, ne več kdo ve kaj rabnimi španskimi lovskimi enocevkami v rokah.

Rudolf je obstal in skušal nekaj časa govoriti mirno, trezno in prijateljski gosto gomazeči ljudski množici pred sabo — pa vse zastonj! Njegov čisti glas se je izgubljal popolnoma v silnem viku, šumu in vrvenju, ki je vladalo vsepovsod krog njega. Nihče se ne zanima na videz za njegove prijateljske besede, nihče ne razodeva na svojem obrazu niti ne najmanjšega zanimanja, niti ne volje, da bi ga sploh poslušal. Rudolf jih začne rotiti glasneje in besneje, prizadevajoč si na vse mogoče kriplje, da bi jih vsaj toliko pomiril, da bi slišali njegove odkrite besede, pa zopet vse zastonj, ker se ne zmeni nihče izmed njih tudi malo ne za to, kar jim skuša v svoji iskreni in ognjeviti zgovornosti dopovedati. Vojaštvo je pač v caloti v popolnem in povsem odkritem uporu, ne sluša in ne presoja več, zato jih tudi nobeno Rudolfovo prizadevanje nikakor več ne potolaži!

Kmalu ga obkolijo od vseh strani in nekaj krepkih rok se zdajci stegne proti njemu. Pograbijo ga trdo za prsi, za roke in za vrat, drugi pa mu izdero ob istem času iz nožnice njegovo sabljo ter odpno ročno pas s samokresom, stiskajoč se čimdalje tesneje in tesneje okrog njega, obenem pa preteč mu neprestano z jadnim žuganjem pesti in grdimi kletvinami.

"Obesite ali pa ustrelite takoj tega prokletega avstrijskega pasjega sina!" se razlega razkačeno in divje iz ozadja, medtem ko jih že začenja plezati nekaj na visoko avogadovo drevo, ki je raslo blizu ob natrpanem potu.

Na vstrajno in odločno prizadevanje mlajšega, pa krepkega domačinskega vojaka od Rudolfove lastne čete, ki pa je moral imeti med njimi dozdevno vsekakor velik vpliv in močno spoštovanje in katerega je pridružilo v kratkem času nekaj drugih njegovih vojakov so ga končno odvedli nazaj proti hiši, kjer je doslej bival skupno s svojo četo.

(Dalje prihodnjič)

V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI PREDRAGEGA IN NIKDAR POZABLJENEGA BRATRANCA

Tom Hamer

Rojen KRAIC
ki je zaspal večno spanje dne 12. septembra, 1942.

Leto dni je že minilo,
kar si Ti zapustil nas,
večni Bog Ti daj plačilo,
spavaj v grobu zdaj sladko.

Žalujoči ostali:
TOM KRAIC in DRUŽINA
Cleveland, O., 13. septembra, 1943.

V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE NEPRIČAKOVANE IN TOLIKO PREZGODNJE SMRTI NAŠE ISKRENO LJUBLJENE HČERKE-SESTRE IN ZLATE MAMICE

Helen Arh Verderber

ki je za vedno zatisnila svoje mile ter blage oči ob času, ko je dala življenje sinu dne 13. septembra, 1940.

Kruta smrt, zakaj odzvela
si sinčku zlato mamico;
kar naj rajše bi imel,
spravila si v jamico.

Saj ne mine nikdar dneva,
da ne bili bi v duhu tam,
kjer zdaj spava Tvoje truplo
kjer Tvoj dom je zdaj hladan.

Žalujoči ostali:

CLIFFORD VERDERBER, sinček.
LOUIS in ROSE ARH, starši.
ROSE in OLGA, sestri.
PVT. LOUIS ARH JR., brat.
Cleveland, O., 13. septembra, 1943.

Kažipot brez pomena. — General George S. Patton Jr., ki poveljuje ameriškim četam na Siciliji in njegovo moštvo ni prav nič potrebovalo kažipotov v Messino, ker so dobro vedeli zanje, saj so v to zadnjo in močno utrjeno osiško postojanko na otoku, dospeli ravno dva tedna pred določenim časom.

Napredujoči Ameriški vojaki na Siciliji so pobrali tudi truk dva nemška ujetnika, ki sta bila toliko srečna, da sta se lahko peljala v ujetništvo, dočim so morali njihovi tovariši prehoditi milje dolgo pot.

Na sliki vidimo dve kitajski materi, ki v strahu pričakujeta japonskega bombnega napada v zaklonišču v Chungkingu. Do zadnjega trenutka sta čakali zunaj v upanju, da se japonski bombniki ne bodo prikazali.

Ali iščete delo?

Ako iščete delo v kaki tovarni, ki izdeluje vojne potrebščine

NE POZABITE NAJPREJ POGLEDATI V KOLONO NAŠIH MALIH OGLASOV!

SKORO VSAK DAN IŠČE KAKA VOJNA INDUSTRIJA TE ALI ONE VRSTE DELAVCEV

★ ★ ★

VOJNE INDUSTRIJE, KI OGLAŠAJO V TEM DNEVNIKU IŠČEJO . . . POMOČ!

Kadar vprašate za delo, ne pozabite omeniti, da ste videli tozadevni oglas v Ameriški Domovini

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

v

vsaki slovenski hiši

Dohodninski davek

Vi morate izpolniti davčno polo glede dohodkov in Victory davka. Ako ste zaposleni in redno služite, morate predložiti davčno polo in sicer:

OŽENJENI in če ste vi in vaša žena skupaj zaslužila več kot $3,500, naj bo to v vsem letu 1942 ali pa v 1943.

SAMSKI, ako ste zaslužili v letu 1942 ali v 1943 več kot $2,000.

Poleg teh pa vsi, ki imajo kako podjetje ali imajo lastnino, ki prinaša dohodke.

ZADNJI DAN JE 15. SEPTEMBRA.

BURICK - MURPHY - CORCORAN

749 E. 185. St., vogal Muskoka Ave.

Mi vam pomagamo to napraviti!

ODPRTO OD 10 DOPOLDNE DO 10 ZVEČER

ODPRTO V NEDELJO 12. SEPTEMBRA OD 10 ZJ. DO 10 ZVEČ.